

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 32 (1978)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Internationale Zeitschrift  
Heft 5  
Mai 1978, 32. Jahrgang  
Erscheinungsort Zürich

**Administration****und Inseratenverwaltung:**

Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-40147  
Bank Leu AG,  
Postfach 8022 Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich

**Sekretariat:**

Anne-Marie Böse

**Bezugsbedingungen:**

Abonnementspreise ab 1. 1. 1976

Jahresabonnement:

Inland Fr. 84.- inkl. Porto

Ausland Fr. 96.- inkl. Porto

Einzelhefte

Inland Fr. 11.- inkl. Porto

Ausland Fr. 13.- inkl. Porto

Doppelhefte (In- und Ausland)

Fr. 18.- inkl. Porto

Tarif de l'abonnement dès le  
1er janvier 1976

Abonnement annuel:

Suisse Fr. 84.-, port inclus

Etranger Fr. 96.-, port inclus

Vente à l'exemplaire:

Suisse Fr. 11.-, port inclus

Etranger Fr. 13.-, port inclus

Abbestellungen können nur berücksichtig werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnement-schluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

**Auslandskorrespondenten:**

Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,  
Laertou Str. 24-26, Athen 5 II  
Dr.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Üniversitesi

Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University

Jörg Kerchlango

Astridsvej 7,7 nr. 2

8220 Brabrand, Dänemark

Charles Kneviatt

Flat 1, 47 Lancaster Gate

GB-London W23N 1

Arnulf Lühinger

Wilgstraat 49

Den Haag 2024 NL

Dipl.-Ing. Francisco Maigler,

Calle Martin Mendalde 846,

Mexico 12 D. F.

Prof. Erdmann Schmocker, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois

Dr. W. Schweisheimer, Highland

Hall, Rye, New York

Dipl.-Ing. Manfred Speidel

Ungarnstraße 12

D-5100 Aachen

**Verlag:**

Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 01 28 95 66

**Verlagsleitung und****für die Herausgabe verantwortlich:**

Gilbert und Adolf Pfau

**Redaktion:**

Ueli Schäfer  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke

**Redaktionsmitarbeiter:**

Sabine Schäfer  
(Forum und Wettbewerb)  
Erwin Mühlestein (Design)  
Dr. Ernst Appel

**Grafische Gestaltung:**

Aldo Clerici

**Redaktionssekretariat:**

Judith Pfau  
verantwortlich für Rubriken

**Patronatskomitee:**

Prof. Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer, Köln  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf

Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

Nachdruck aus Bauen + Wohnen,  
auch mit Quellenangabe, ist nur mit  
Bewilligung des Verlages gestattet.

**Lithos:**

Nievergelt Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

**Titelblatt:**

Konviktstraße 37,  
Freiburg i. Br.

## Umbauten — Ökonomie des Vertrauten

### Aktualität — Eidgenössische Technische Hochschule, Ecublens

177-180

Impressum und Forum

181

Ueli Schäfer

Umbauten — Ökonomie des Vertrauten

182

Commercio Consulting Zürich

Nägelihof Zürich

186

Ekkehard Hörmann, Innsbruck

Bundes-Handelsakademie und Handelsschule, Innsbruck

188

Luigi Blau, Wien

Wohnturm in Wien

189

Schwarz + Gutmann, Zürich

Schauspielhaus, Zürich

194

Hans-Jörg Oehm, Freiburg

Konviktstraße 37, Freiburg i. Br.

197

Ueli Schäfer

Editorial

Welcher Beruf?

198

Marc Frey, METRON-Architektengruppe, Brugg-Windisch  
Methoden zur Verhinderung von Überraschungen bei Umbauten  
und Sanierungen

200

Rod Hackney

Hilfe zur Selbsthilfe

205

Aktualität

Zweifel + Stickler + Partner, Zürich und Lausanne  
Eidgenössische Technische Hochschule, Ecublens

217

Aktueller Wettbewerb

Sonnenhaus in Veynes/Frankreich